

Sąd odsyłający

Commissione tributaria provinciale Genova

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Dresser Rand SA

Strona pozwana: Agenzia delle Entrate Direzione Provinciale Ufficio Controlli

Przedmiot

Wnioski o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym – Commissione tributaria provinciale di Genova – Wykładnia art. 17 ust. 2 lit. f) dyrektywy Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej (Dz.U. L 347, s. 1) – Przemieszczenie do innego państwa członkowskiego – Pojęcie prac dotyczących towaru – Działania polegające na sprawdzeniu możliwości dostosowania do innych towarów – Przesłanka odesłania towaru z powrotem do państwa członkowskiego, z którego został pierwotnie wysłany lub przetransportowany – Możliwość traktowania wysyłki jako przemieszczenia do innego państwa członkowskiego w przypadku dalszego wysłania do państwa członkowskiego innego niż państwo członkowskie, z którego nastąpiła pierwotna wysyłka

Sentencja

Artykuł 17 ust. 2 lit. f) dyrektywy Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej należy interpretować w ten sposób, że aby wysyłka lub transport towaru nie zostały uznane za przemieszczenie do innego państwa członkowskiego, towar ten po dokonaniu względem niego prac w państwie członkowskim zakończenia wysyłki lub transportu rzeczzonego towaru musi być odesłany z powrotem do podatnika w państwie członkowskim, z którego został pierwotnie wysłany lub przetransportowany.

(¹) Dz.U. C 101 z 6.4.2013.

Wyrok Trybunału (dziesiąta izba) z dnia 6 marca 2014 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia – Włochy) – Cruciano Siragusa przeciwko Regione Sicilia – Soprintendenza Beni Culturali e Ambientali di Palermo

(Sprawa C-206/13) (¹)

(Odesłanie prejudycjalne — Karta praw podstawowych Unii Europejskiej — Ogólne zasady prawa Unii — Stosowanie prawa Unii — Zakres stosowania prawa Unii — Wystarczające powiązanie — Brak — Brak właściwości Trybunału)

(2014/C 129/07)

Język postępowania: włoski

Sąd odsyłający

Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Cruciano Siragusa

Strona pozwana: Regione Sicilia – Soprintendenza Beni Culturali e Ambientali di Palermo

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym – Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia – Wykładnia art. 17 ust. 1 Karty praw podstawowych – Zasada proporcjonalności – Przepisy krajowe uzależniające od uprzedniego pozwolenia przeprowadzenie każdej zmiany przez właściciela obiektów położonych na obszarze posiadającym walory krajobrazowe – Obowiązek, w przypadku braku pozwolenia, dokonania rozbiórki nieruchomości, nawet jeśli właściciel wykaże następnie, że dokonana zmiana nie jest sprzeczna z walorami krajobrazowymi

Sentencja

Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej jest niewłaściwy do udzielenia odpowiedzi na pytania skierowane do niego przez Tribunale amministrativo regionale per la Sicilia (Włochy).

(¹) Dz.U. C 207 z 20.7.2013.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez tribunal d'instance et de proximité de Bordeaux (Francja) w dniu 9 grudnia 2013 r. – Thierry Delvigne przeciwko Commune de Lesparre Médoc, Préfet de la Gironde

(Sprawa C-650/13)

(2014/C 129/08)

Język postępowania: francuski

Sąd odsyłający

Tribunal d'instance et de proximité de Bordeaux

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Thierry Delvigne

Strona pozwana: Commune de Lesparre Médoc, Préfet de la Gironde

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy art. 49 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej należy interpretować w ten sposób, że sprzeciwia się on sytuacji, w której artykuł ustawy krajowej utrzymuje zakaz, który jest ponadto nieokreślony i nieproporcjonalny, skorzystania z łagodniejszej kary przez osoby skazane przed wejściem w życie łagodniejszych przepisów ustawy karnej nr 94-89 z dnia 1 lutego 1994 r.?
- 2) Czy art. 39 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej znajdujący zastosowanie w wyborach do Parlamentu Europejskiego należy interpretować w ten sposób, że wyklucza on, aby państwa członkowskie Unii Europejskiej wprowadziły ogólny, nieokreślony i automatyczny zakaz korzystania z praw obywatelskich i politycznych, aby nie doprowadzić do nierównego traktowania między obywatelami państw członkowskich?

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Oberlandesgericht Düsseldorf (Niemcy) w dniu 13 grudnia 2013 r. – Astellas Pharma Inc. przeciwko Polpharma SA Pharmaceutical Works

(Sprawa C-661/13)

(2014/C 129/09)

Język postępowania: niemiecki

Sąd odsyłający

Oberlandesgericht Düsseldorf

Strony w postępowaniu głównym

Strona powodowa: Astellas Pharma Inc.

Strona pozwana: Polpharma SA Pharmaceutical Works

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy art. 10 ust. 6 dyrektywy 2001/83/WE (¹) należy interpretować w ten sposób, że wyłączone z zakresu ochrony patentowej jest także udostępnianie przez osobę trzecią, na zasadach czysto komercyjnych, polegające na oferowaniu lub dostarczaniu producentowi generycznych produktów leczniczych objętej ochroną patentową substancji czynnej, którą producent ten zamierza wykorzystać do przeprowadzenia badań i prób w celu uzyskania pozwolenia na dopuszczenie do obrotu w rozumieniu art. 10 ust. 6 dyrektywy 2001/83/WE?